



Single-use plastic

BAN

Lệnh cấm về đồ nhựa dùng một lần

Hướng dẫn dành cho doanh nghiệp

Kể từ ngày 1 tháng 6:



Túi nhựa loại nhẹ
trong mua sắm

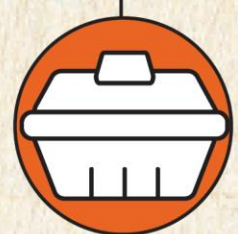
Kể từ ngày 1 tháng 11:



Ống hút nhựa* cây
khuấy và dụng cụ ăn
dùng một lần



Đĩa và tô nhựa
dùng một lần



Đồ đựng thức
ăn và ly làm
bằng xốp nhựa

*Điều kiện miễn trừ sẽ được áp dụng cho một số trường hợp để được phép dùng ống hút nhựa dùng một lần đối với người khuyết tật hay có nhu cầu y tế.

Lệnh cấm còn bao gồm cả tấm bông ngoáy tai dùng một lần và các sản phẩm chăm sóc cá nhân có chứa hạt vi nhựa, như sữa rửa mặt và tẩy da chết.

Các vật dụng nào bị cấm?

Chính phủ NSW đang ra lệnh cấm dùng một số đồ nhựa qua 2 giai đoạn trong năm 2022.

Kể từ 1 tháng 6, năm 2022,

- túi nhựa loại nhẹ trong mua sắm sẽ bị cấm không được dùng.

Kể từ 1 tháng 11, năm 2022, các vật dụng sau đây cũng sẽ bị cấm không được dùng:

- ống hút nhựa và cây khuấy dùng một lần
- dụng cụ ăn dùng một lần
- đĩa và tô nhựa dùng một lần không có nắp đậy chống đổ
- đồ đựng thức ăn và ly làm bằng xốp nhựa (EPS)
- tấm bông ngoáy tai dùng một lần
- các sản phẩm rửa chăm sóc cá nhân có chứa hạt vi nhựa.

*Điều kiện miễn trừ sẽ được áp dụng cho một số trường hợp để được phép dùng ống hút nhựa dùng một lần đối với người khuyết tật hay có nhu cầu y tế.

Lệnh cấm được áp dụng cho tất cả các doanh nghiệp và các tổ chức phi lợi nhuận, và hình phạt có thể lên đến \$110,000 nếu không tuân thủ.

Lệnh cấm được áp dụng bất kể vật dụng được cung cấp riêng lẻ hay trong gói.

Lệnh cấm áp dụng cho những ai?

Một người không được phép cung cấp vật dụng bị cấm ở NSW khi họ quản lý một doanh nghiệp hay hoạt động.

Lệnh cấm được áp dụng cho:

- các doanh nghiệp bán lẻ hay ngành khách sạn, nhà hàng như nhà hàng, quán cà-phê, quầy bán rượu, khách sạn, tiệm bán thức ăn mang về, nhà cung cấp thức ăn cho tiệc tùng, cửa hàng bán đồ giảm giá, siêu thị, các gian hàng chợ, cửa hàng trực tuyến, và bất kỳ cơ sở kinh doanh nào khác
- các nhà sản xuất, nhà cung cấp, nhà phân phối và nhà bán sỉ cung cấp các vật dụng bị cấm ở NSW – đối với khối này hình phạt là gấp đôi
- bất cứ ai đảm trách một hoạt động từ thiện, thể thao, giáo dục hoặc vì các mục đích cộng đồng, ví dụ như, một nhóm cộng đồng, từ thiện, tổ chức chính phủ, tổ chức phi lợi nhuận, nhà cung cấp giáo dục, nhóm thể thao hay tổ chức tôn giáo cung cấp các vật dụng bị

cấm khi phục vụ thức ăn hay trong các sự kiện gây quỹ.

Thế nào là một tội phạm?

Một khi lệnh cấm có hiệu lực, dưới **Đạo luật Giảm chất nhựa và Kinh tế Tuần hoàn 2021 (Plastic Reduction and Circular Economy Act 2021)** nếu làm những điều sau đây là một tội phạm:

- cung cấp vật dụng nhựa bị cấm
- cung cấp thông tin sai hay gây hiểu lầm (bằng hành động hay bỏ sót) về việc cung cấp một vật dụng bị cấm
- không tuân theo một thông báo ngừng hay tuân thủ.

Cung cấp vật dụng bị cấm bao gồm làm những việc sau đây (bất kể có tính phí hay không):

- bán, cung cấp, cung cấp lại hay phân phối
- nhận hay cất giữ cho mục đích cung cấp
- ngò ý có cung cấp (như trong các quảng cáo, trang mạng và tờ rơi)
- trưng bày, cung cấp hay cung cấp sẵn vật dụng đó cho một người nào (như để sẵn trên quầy cho họ lấy).

Cung cấp vật dụng bị cấm cho ai đó ở ngoài tiểu bang NSW không là tội hình, nhưng chúng tôi khuyên quý vị nên kiểm tra các lệnh cấm tương tự ở những tiểu bang hay lãnh thổ khác.

Lệnh sẽ được thi hành như thế nào?

Chính phủ NSW sẽ làm việc cùng các doanh nghiệp và tổ chức để đảm bảo mọi người hiểu rõ trách nhiệm của mình.

Hiệp hội Thương gia Bán lẻ Quốc gia (NRA) đã được chỉ định để giúp các doanh nghiệp, nhà cung cấp và các tổ chức cộng đồng tìm hiểu thêm về lệnh cấm.

Cơ quan Bảo vệ Môi trường NSW (NSW EPA) sẽ chịu trách nhiệm cho việc thi hành Đạo luật. Đạo luật cung cấp một số các công cụ thi hành pháp luật khác nhau bao gồm phạt giấy phạt, truy tố các trường hợp phạm tội và phát giấy thông báo cho các nhà cung cấp hay người chiếm cứ phải tuân thủ.

Các hình thức phạt tiền được áp dụng, với hình phạt tối đa ở tòa cho công ty là \$55,000 và \$11,000 đối với cá nhân. Các hình phạt này sẽ gấp đôi đối với nhà sản xuất, nhà bán sỉ hay phân phối.

Cấm dùng kể từ ngày 1 tháng 6, năm 2022

Túi nhựa loại nhẹ trong mua sắm

Lệnh cấm áp dụng cho: túi nhựa loại nhẹ trong mua sắm có tay xách với độ dày 35 micrômet hay mỏng hơn ở bất cứ chỗ nào của túi, kể cả loại làm từ nhựa có thể biến thành phân hữu cơ hay 'phân rã được'.

Lệnh cấm không áp dụng cho: các loại túi khác, như túi cách ly/túi đựng sản phẩm, túi lót thùng rác, túi hốt phân thú vật, túi rác y tế, hay bao bì thực phẩm kín.



Trước hết, hãy xem xét liệu quý vị có cần cung cấp túi nhựa cho mỗi lần khách mua đồ không. Nếu đa số khách hàng chỉ mua vài món đồ, thì họ đâu cần túi. Quý vị cũng có thể dùng lại máy thùng giấy để hàng.

Nếu quý vị quyết định cung cấp các túi nhựa hạng nặng, Hiệp hội Thương gia Bán lẻ Quốc gia (NRA) đề nghị nên dùng túi làm từ hàm lượng được tái chế và dày hơn quy định (ví dụ như dày 50 micrômet).

Kế tiếp, hãy nghĩ đến việc bán các túi dùng lại được, như túi vải, túi vải bao bố, túi đay hay túi lạnh. Quý vị cũng cần khuyến khích khách hàng nên mang theo túi dùng lại được của họ.

Việc ghi nhãn như 'có thể dùng lại được' không là bằng chứng của sự tuân thủ.

Hãy hỏi nhà cung cấp xác nhận độ dày của túi bằng văn bản.

Sau đó, nếu vẫn phải cung cấp túi dùng một lần, hãy xem xét dùng loại túi làm từ nguyên liệu bền vững cho môi trường hay túi giấy tái chế.



Các túi nhựa nhẹ trong mua sắm làm từ nhựa có thể biến thành phân hữu cơ hay 'làm từ thực vật' cũng nằm trong lệnh cấm.

Cấm dùng kể từ ngày 1 tháng 11, năm 2022

- **Ống hút nhựa* cây khuấy và dụng cụ ăn dùng một lần** (bao gồm nĩa, muỗng, dao, dĩa, dụng cụ kết hợp dao và muỗng nĩa, và đồ ghim thức ăn)



- **Đĩa và tô nhựa dùng một lần** (không bao gồm tô có nắp đậy chống đổ)



- **Đồ đựng thức ăn và ly làm bằng xốp nhựa**
(ví dụ như bao bì vỏ sò, ly)



Chọn các giải pháp bền vững khác

Trước hết:

Hãy xem xét có thật cần cung cấp các vật dụng này không. Nếu khách hàng sẽ mang thức ăn của quý vị về nhà hay trở lại văn phòng, quý vị có thể tiết kiệm được tiền và giúp cho môi trường, nếu không đưa cho họ những vật dụng dùng một lần hay chỉ cho ống hút hay dụng cụ ăn khi họ yêu cầu.

Kế tiếp:

Nghĩ đến dùng các vật dụng dùng lại được. Nếu có phục vụ ăn uống tại chỗ, hãy nghĩ đến việc dùng các vật dụng rửa được hay có thể dùng lại bằng kim loại, thủy tinh hay gốm. Có thể quý vị cũng muốn bán những dụng cụ dùng lại được và khuyến khích khách hàng nên mang theo dụng cụ của họ.

Sau đó:

Nếu vẫn phải cung cấp vật dụng dùng một lần, hãy nói chuyện với nhà cung cấp của quý vị về các loại vật dụng không thuộc đồ nhựa như ống hút giấy, dụng cụ ăn bằng gỗ hay tre, hoặc đĩa, tô và bao bì vỏ sò làm bằng bìa cứng hay bã mía, không tráng phủ.

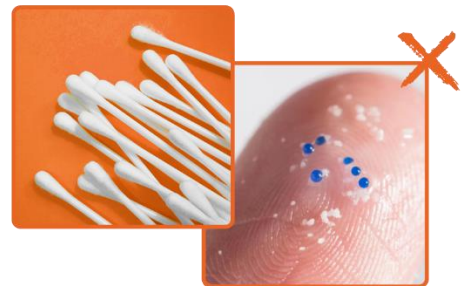
Miễn trừ

Lệnh cấm **không** áp dụng cho:

- các dụng cụ hay dụng cụ phục vụ (ví dụ như cái kẹp, đĩa đựng thức ăn)
- mọi ly nhựa khác (chỉ ly làm bằng nhựa xốp bị cấm)
- các vật dụng kết hợp trong quy trình đóng gói thức ăn hay đồ uống qua một quá trình tự động (ví dụ như ống hút đi kèm với hộp nước trái cây, hoặc tô của phần ăn đông lạnh)
- khay nhựa xốp (EPS) (ví dụ như được dùng để thịt tươi, hải sản, trái cây hay rau)
- các đồ đựng bằng nhựa xốp (EPS) dùng vận chuyển giữa các doanh nghiệp.

Các miễn trừ đối với ống hút:

Các doanh nghiệp phục vụ thức ăn hay đồ uống có thể cung cấp ống hút nhựa dùng một lần cho người bị khuyết tật hay có nhu cầu y tế nhưng phải cất nó ở đằng sau quầy. Không được để ống hút này ở nơi khách hàng sẽ dễ thấy hay lấy được.



Tăm bông ngoáy tai và hạt vi nhựa

Lệnh cấm còn bao gồm cả tăm bông ngoáy tai dùng một lần và các sản phẩm chăm sóc cá nhân có chứa hạt vi nhựa, như sữa rửa mặt và tẩy da chết.

Quý vị có thể dùng tăm bông ngoáy tai làm từ giấy, gỗ hay tre. Quý vị cũng có thể mua các que có thể dùng lại được với cả đầu tăm thay được.

Theo một thỏa thuận tự nguyện của ngành doanh nghiệp, dưới sự hướng dẫn của Bead Recede, hạt vi nhựa đã được dần dần ngừng dùng đối với 99% các sản phẩm bị ảnh hưởng. Lệnh cấm của NSW sẽ đảm bảo một vài sản phẩm còn lại sẽ ngừng không dùng nữa các thành phần có hại này.



Dưới lệnh cấm của NSW không được phép dùng ống hút, dụng cụ ăn, tô và đĩa làm từ nhựa có thể biến thành phân hữu cơ.

Nhựa sinh học hay nhựa có thể biến thành phân hữu cơ là gì?

- Nhựa sinh học là nhựa làm từ một vật liệu thực vật biến đổi, thay vì dùng dầu lửa.
- Các vật dụng này thường được mô tả là 'nhựa thực vật', 'nhựa có thể biến thành phân hữu cơ', 'nhựa phân hủy sinh học' hay 'không có nhựa'.
- Một ví dụ là axit polylactic (PLA), thường được biến đổi từ tinh bột ngô hay mía.
- Đa số các vật dụng nhựa sinh học không phân hủy sinh học được nếu không được đặc biệt xử lý tại một cơ sở phân hủy công nghiệp.
- Điều này có nghĩa là khi vứt bỏ chúng trong môi trường hay ở các bãi rác chúng sẽ không phân hủy. Cũng như nhựa thường chúng có thể tạo nên vấn đề nghiêm trọng.

Làm thế nào để đảm bảo các vật dụng của tôi không chứa nhựa có thể biến thành phân hữu cơ?

Nếu một vật dụng nhìn hay sờ giống nhựa, nhưng lại tuyên bố rằng 'không có nhựa', 'nhựa phân hủy sinh học', 'nhựa có thể biến thành phân hữu cơ', 'nhựa phân rã được' hay 'nhựa thực vật' thì khả năng là nó có chứa nhựa sinh học.

Các biểu tượng, ghi nhãn hay tuyên bố về sản phẩm không là bằng chứng cho sự tuân thủ.

Hãy yêu cầu nhà cung cấp xác nhận bằng văn bản là các vật dụng không chứa bất kỳ một dạng polime nào, nhựa hay nhựa có thể biến thành phân hữu cơ.

HÃY LƯU Ý: Cung cấp thông tin sai hay gây hiểu lầm về các vật dụng bị cấm, kể cả nhựa có thể biến thành phân hữu cơ là một tội hình.

Trung bày các vật dụng bị cấm

Ở NSW, nhận, cất giữ, quảng cáo hay trưng bày một vật dụng bị cấm để cung cấp là trái phép.

Chúng tôi đề nghị các doanh nghiệp:

- đừng dự trữ bất kỳ vật dụng nào bị cấm tại cơ sở doanh nghiệp sau ngày lệnh cấm bắt đầu trừ phi là quý vị dùng để cung cấp ở ngoài NSW.
- đảm bảo trên các trang mạng, trong các tờ rơi và đội mua bán cho biết rõ các vật dụng nào bị cấm ở NSW.
- cải thiện tính năng cài đặt của trang mạng để hạn chế xác định vị trí và/hoặc bao gồm một lời tuyên bố về danh sách mỗi sản phẩm bị cấm cho biết 'đây là các vật dụng không được cung cấp ở NSW'.

Tùy chọn: Các cơ sở kinh doanh quốc gia cũng có thể bao gồm các chi tiết về lệnh cấm ở các địa điểm khác.

Để có thêm thông tin, hãy liên lạc NRA.

Những câu hỏi nên hỏi nhà cung cấp

Trước khi đặt các mặt hàng thay thế, hãy yêu cầu nhà cung cấp trả lời các câu hỏi này bằng văn bản:

- **Các vật dụng này có tuân thủ lệnh cấm vật dụng nhựa của NSW, có hiệu lực từ năm 2022 không?**
- **Quý vị có thể xác nhận là chúng KHÔNG chứa bất kỳ một dạng polime nào, nhựa hay nhựa có thể biến thành phân hữu cơ không?**
- **Độ dày các túi nhựa trong mua sắm của tôi có hơn 35 micrômet ở bất cứ chỗ nào trên túi không?**

Nếu nhà cung cấp của quý vị không thể trả lời CÓ cho tất cả các câu hỏi này, có khả năng vật dụng là vật dụng bị cấm.

Hãy lưu ý: các vật dụng thay thế các đồ đựng hay ly bằng xốp có khả năng làm bằng các loại nhựa khác.

Để có thêm thông tin, hãy nói chuyện với Hiệp hội Thương gia Bán lẻ Quốc gia hoặc NSW EPA.

1 Kế hoạch trước

Hãy kế hoạch trước và đổi dần sớm.

- Đảm bảo nhà cung cấp, nhân viên trong đội và khách hàng của quý vị chuẩn bị sẵn sàng cho các thay đổi.
- Ngưng đặt các vật dụng bị cấm bây giờ và dùng cho hết số hàng đang có. Quý vị không thể tiếp tục cung cấp hàng bị cấm sau hạn cuối của lệnh cấm, cho dù quý vị đã mua lô hàng đó trước những ngày đó.
- Thực hiện kiểm kê và tính xem bao lâu thì sẽ dùng hết vật dụng cấm mà quý vị còn.
- Nếu còn nhiều lượng hàng này, hãy nói chuyện với nhà cung cấp vì có khả năng họ có thể cho quý vị trả lại hay đổi hàng.
- Có khả năng quý vị có thể chuyển lô hàng dư này qua một tiểu bang khác (nhưng hãy ý thức về các lệnh cấm tương tự ở tiểu bang khác)
- Nếu không thể dùng hết, trả lại, đổi hay chuyển lô hàng của mình trước hạn, hãy liên lạc một nhà tái chế ở địa phương và hỏi thăm xem họ có thể lấy một số hàng không.

2 Nói chuyện với nhà cung cấp

Xem xét để đánh giá các phương án dài hạn tốt nhất.

Hãy nhớ rằng, ngoài lệnh cấm, người tiêu thụ ngày càng muốn có các lựa chọn bền vững hơn.

- Trước hết, hãy xem xét liệu quý vị có cần tiếp tục cung cấp các vật dụng như túi và dụng cụ ăn không nếu thực ra khách hàng không cần chúng.
- Kế tiếp, hãy nghĩ xem có thể dùng vật dụng dùng lại được, rửa được và giảm lượng vật dụng mà quý vị phát cho.
- Nếu vẫn phải cung cấp vật dụng dùng một lần, hãy đảm bảo chúng tuân thủ với luật lệ và an toàn.

Cung cấp các vật dụng bị cấm hay cung cấp thông tin sai hay gây hiểu lầm về một vật dụng cấm, kể cả việc vật dụng có bị cấm hay không là một tội phạm. Điều này bao gồm cả việc giấu giếm hay từ chối không cung cấp thông tin.

3 Thông báo cho nhân viên và khách hàng của quý vị

Giúp nhân viên chuẩn bị cho sự thay đổi.

Hãy chuẩn bị để nhân viên biết trả lời những câu hỏi của khách hàng về lệnh cấm và cho họ biết về những thay đổi mà quý vị đã quyết định sẽ thực hiện.

Đảm bảo nhân viên phục vụ thức ăn và đồ uống biết là họ có thể cung cấp ống hút nhựa cho người có khuyết tật khi họ yêu cầu (mà họ không cần phải chứng minh) nhưng không được phép trưng bày chúng.

Hãy thông báo trước cho khách hàng.

Hãy thông báo khách hàng về lệnh cấm và giúp họ chuẩn bị cho sự thay đổi mà quý vị sẽ thực hiện. Chúng tôi đề nghị tất cả các doanh nghiệp hãy đặt bảng chỉ dẫn rõ ràng nhiều ngày trước ngày lệnh cấm có hiệu lực, để khách hàng có thời gian để thích nghi.

Bảng chỉ dẫn (bao gồm chỉ dẫn dịch sang ngôn ngữ khác) có sẵn tại: dpie.nsw.gov.au/plastics-ban

Cần giúp đỡ?

Thay mặt cho Chính phủ NSW, Hiệp hội Thương gia Bán lẻ Quốc gia (NRA) hiện cung cấp nhiều tài liệu thông tin và hoạt động nhằm giúp các nhà bán lẻ, nhà cung cấp và các tổ chức cộng đồng, bao gồm:

- các tờ dữ kiện
- bảng chỉ dẫn và tài liệu tại điểm bán
- thông tin được dịch sang ngôn ngữ khác
- hàng ngàn các cuộc thăm viếng cửa hàng
- các buổi hội thảo trực tuyến
- các buổi thông tin
- đường dây nóng cung cấp thông tin.

Đội nhân viên của Hiệp hội Thương gia Bán lẻ Quốc gia (NRA) còn có thể cho các doanh nghiệp quốc gia hay xuyên tiểu bang lời khuyên về lệnh cấm vật dụng nhựa dùng một lần ở các địa điểm khác khắp nước Úc.

Để có thêm thông tin và lời khuyên:

Hãy vào trang mạng: dpie.nsw.gov.au/plastics-ban

Gọi đường dây nóng của NRA: 1800 844 946

Gửi thư điện tử cho NRA: sustainability@nra.net.au